

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

عربی

پایه هفتم

دوره اول متوسطه

chap.ir

وزارت آموزش و پرورش سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی

نام کتاب :	عربی پایه هفتم دوره اول متوسطه - ۱۱۴۱
پدیدآورنده :	فرمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی
مدیریت برنامه‌ریزی درسی و تألیف :	دفتر تألیف کتاب‌های علمی عمومی و متوسطه نظری
شناسه افزوده برنامه‌ریزی و تألیف :	سعید آل‌بور، علی آل‌بویه‌نگرودی، عادل اشکیوس، پانته‌آ امیرباشایی، پروین باسزا، احمد برادری، محی‌الدین بهرام محمدیان، بیبی تقوایی، علی جان بزرگی، علی چراغی، حسن حیدری، علی اکبر روشندل، محمد سعید، هاجر صداقی، مهر، اباذر عیاجی، سکینه فتاحی زاده، غلامحسین کسرابی، حمیدرضا کفایش، عبدالله یزدانی، فاطمه یوسف نژاد (اعضای شورای برنامه‌ریزی) - عادل اشکیوس، محی‌الدین بهرام محمدیان، بیبی تقوایی، علی جان بزرگی، علی چراغی، اباذر عیاجی، حمیدرضا کفایش، عبدالله یزدانی و فاطمه یوسف نژاد (اعضای گروه تألیف) - محمدکاظم بهنیا (ویراستار)
مدیریت آماده‌سازی هنری :	اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی
شناسه افزوده آماده‌سازی :	لیدا نیک‌روش (مدیر امور فنی و چاپ) - مجید ذاکری یونسی (مدیر هنری) - محمد مهدی ذبیحی فرد (طراح گرافیک، طراح جلد و صفحه‌آرا) - عادل اشکیوس (مختم‌دهنده) - محمد عباسی و حجت‌الله عباسی (عکاسان) - مهدی دشتی، صادق صدوقی (تصویرگر) - عادل اشکیوس، فاطمه باقری مهر، فاطمه پزشکی، حمید نایب‌کلاچاهی، راحله زاهدی (مدیر آماده‌سازی)
نشانی سازمان :	تهران : خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی) تلفن : ۸۸۸۳۱۱۶۱-۹، دورنگار : ۸۸۳۰۹۲۶۶، کد پستی : ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹ وبگاه : www.chap.sch.ir
ناشر :	شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران تهران : کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج - خیابان ۶۱ (داروپخش) تلفن : ۴۴۹۸۵۱۶۱-۵، دورنگار : ۴۴۹۸۵۱۶۰، صندوق پستی : ۳۷۵۱۵-۱۱۹
چاپخانه :	شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران «سهامی خاص»
سال انتشار و نوبت چاپ :	چاپ چهارم ۱۳۹۵

کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب متعلق به سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی وزارت آموزش و پرورش است و هرگونه استفاده از کتاب و اجزای آن به صورت چاپی و الکترونیکی و ارائه در پایگاه‌های مجازی، نمایش، اقتباس، تلخیص، تبدیل، ترجمه، عکسبرداری، نقاشی، تهیه فیلم و تکثیر به هر شکل و نوع بدون کسب مجوز ممنوع است و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۰۵-۲۱۷۸-۶ - ISBN 978-964-05-2178-6

۱۳۹۵

الدَّرْسُ الْاِحَادِي عَشَرَ



ثَمَرَةُ الْعِلْمِ إِخْلَاصُ الْعَمَلِ. الإمام عليّ عليه السلام
ميوه علم اخلاص در كار است

الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

المُعْجَم: واژه‌نامه (۲۱ کلمه)

أَجَابَ: جواب داد	رَأَى: دید	قَبِلَ: پذیرفت	لَيْسَ: نیست
آخِرَ: آخرین	سَنَوَاتٍ: سال‌ها «مفرد: سَنَةٌ»	كَآخِرِ عَمَلِهِ: به عنوان	مُجِدَّ: کوشا
آخِرُ عَمَلِي: آخرین کارم	شَرَاءٍ: خریدن	آخِرِينَ كَارِشٍ	مَصْنَعٍ: کارخانه
أَعْطَى: داد	صُنْعٍ: ساختن	لِأَنَّكَ: زیرا تو	مِنْهُ: از او
أَعْطَاهُ: به او داد	طَلَبَ: خواست	لِكِنَّهُ: ولی او	نَدِمَ: پشیمان شد
بِحَاجَةٍ: نیازمند	عَمَلٍ: انجام داد، کار کرد	لِشَرَاءٍ: برای خریدن	يَا لَيْتَنِي صَنَعْتُ: ای کاش من
تَقَاعُدٍ: بازنشستگی	نَالَ فِي نَفْسِهِ: با خودش گفت	لِصُنْعٍ: برای ساختن	ساخته بودم
جَيِّدًا: خوب، به خوبی	قَالَ أَنَّهُ: به او گفت	لَهُمَا: هنگامی که	

الإِخْلَاصُ فِي الْعَمَلِ

كَانَ نَجَّارٌ وَ صَاحِبُ مَصْنَعٍ صَدِيقِي فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، قَالَ النَّجَّارُ لِصَاحِبِ الْمَصْنَعِ: «أَنَا بِحَاجَةٍ إِلَى التَّقَاعُدِ» أَجَابَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ: «وَلَكِنَّكَ مَاهِرٌ فِي عَمَلِكَ وَ لَنْ نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَيْكَ يَا صَدِيقِي» النَّجَّارُ مَا قَبِلَ. لَمَّا رَأَى صَاحِبُ الْمَصْنَعِ إِضْرَارَهُ قَبِلَ تَقَاعُدَهُ وَ طَلَبَ مِنْ صُنْعِ بَيْتٍ خَشَبِي قَبْلَ تَقَاعُدِهِ كَأَخِرِ عَمَلِهِ فِي الْمَصْنَعِ.



﴿ دَهَبَ النَّجَارُ إِلَى السُّوقِ لِشِرَاءِ الْوَسَائِلِ لِصُنْعِ الْبَيْتِ الْخَشَبِيِّ الْجَدِيدِ ۖ هُوَ اشْتَرَى وَسَائِلَ رَخِيصَةً

وَغَيْرَ مُنَاسِبَةٍ وَبَدَأَ بِالْعَمَلِ لِكِنَّهُ مَا كَانَ مُجِدًّا وَ مَا كَانَتْ أَخْشَابُ الْبَيْتِ مَرْغُوبَةً.

﴿ بَعْدَ شَهْرَيْنِ دَهَبَ عِنْدَ صَاحِبِ الْمَصْنَعِ وَقَالَ لَهُ: «هَذَا آخِرُ عَمَلِي.» جَاءَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ وَ

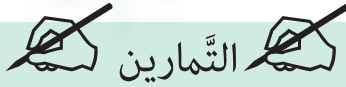
أَعْطَاهُ مِفْتَاحًا ذَهَبِيًّا وَقَالَ لَهُ: «هَذَا مِفْتَاحُ بَيْتِكَ.»



﴿ هَذَا الْبَيْتُ هَدِيَّةٌ لَكَ ؛ لِأَنَّكَ عَمِلْتَ لِي سِنَوَاتٍ كَثِيرَةً. »

﴿ نَدِمَ النَّجَارُ مِنْ عَمَلِهِ وَقَالَ فِي نَفْسِهِ: «يَلَيْتَنِي صَنَعْتُ هَذَا الْبَيْتَ جَيِّدًا!»





التمرين الأول: با توجه به متن درس، کدام جمله صحیح و کدام غلط است؟

۱. قَبْلَ صَاحِبِ الْمَصْنَعِ تَقَاعَدَ النَّجَّارُ لِأَنَّهُ كَانَ ضَعِيفًا → غلط

۲. كَانَ النَّجَّارُ مُجِبًّا فِي صُنْعِ الْبَيْتِ الْخَشَبِيِّ → غلط

۳. كَانَ الْبَيْتُ الْخَشَبِيُّ هَدِيَّةً لِلنَّجَّارِ. → صحيح

۴. مَا نَدِمَ النَّجَّارُ مِنْ عَمَلِهِ → غلط

۵. كَانَ النَّجَّارُ مَاهِرًا → صحيح

التمرين الثاني: با توجه به متن درس به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید. (در یک یا دو کلمه)

۱. هَلْ كَانَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ بِحَاجَةٍ إِلَى النَّجَّارِ؟
نعم

۲. مَنْ أَعْطَى مِفْتَاحًا ذَهَبِيًّا إِلَى النَّجَّارِ؟
صاحب المصنع

۳. أَيْنَ ذَهَبَ النَّجَّارُ لِشِرَاءِ الْوَسَائِلِ؟
الى السوق

۴. مَاذَا اشْتَرَى النَّجَّارُ لِصُنْعِ الْبَيْتِ؟
وسائل رخيصة